

Hướng dẫn điền đơn

Yêu cầu không sử dụng làm đơn điền!



Đơn xin cấp giấy phép cư trú có kỳ hạn

(Chỉ điền khi đặt đơn xin cấp giấy phép cư trú có kỳ hạn lần đầu hay là thay đổi mục đích cư trú)

- với mục đích đào tạo
- với mục đích lao động
- vì lý do dân pháp, nhân đạo, chính trị
- vì lý do gia đình
- vì lý do khác

(xin điền vào chỗ phù hợp)

1 ảnh tỷ lệ kích thước

1. Họ/họ khai sinh	
2. Tên	
3. Ngày, nơi sinh	
4. Quốc tịch (có nhiều thì ghi tất cả)	
5. Dân tộc	
6. Tình trạng hôn nhân	<input type="checkbox"/> độc thân <input type="checkbox"/> có gia đình <input type="checkbox"/> góa <input type="checkbox"/> ly dị <input type="checkbox"/> bạn đời cùng giới tính từ khi nào:
7. Hiện nay ngài sống ly thân?	<input type="checkbox"/> dạ <input type="checkbox"/> không từ khi nào:
8. Tôn giáo (tùy ý có trả lời hay không)	
9. Điện thoại/Điện thư/Thư điện tử (tùy ý có trả lời hay không)	
10. Vợ chồng	
Họ/họ khai sinh/tên	
Ngày, nơi sinh	
Quốc tịch	
Nơi sinh sống	

11. Con cái (nếu cần thiết bổ sung vào tờ kèm theo)	Họ/tên/ngày và nơi sinh/quốc tịch
12. Phụ huynh (họ, tên)	
13. Hộ chiếu, giấy tờ chứng minh	
ghi rõ loại giấy tờ/số	
cấp ngày, cơ quan cấp	
có giá trị đến	
14. Lần nhập cảnh sau cùng	ngày
15. Ngài trước kia đã ở Đức lần nào chưa?	<input type="checkbox"/> có <input type="checkbox"/> không từ cho đến tại
16. Từ khi ngài dọn trọng tâm đời sống qua Đức, ngài có sống ở nước ngoài không? (xin ghi đầy đủ; ngay cả những thời gian ở nước ngoài ngắn hạn, nếu cần ghi tiếp tục vào tờ kèm theo)	<input type="checkbox"/> có <input type="checkbox"/> không từ cho đến tại
17. Chỗ ở tại Regensburg (địa chỉ đầy đủ)	Mã số bưu điện Đường, số nhà

18. Danh hiệu cư trú hiện nay (loại danh hiệu, ngày cấp, thời gian có hiệu lực, cơ bản pháp lý)	
19. Ngài sinh sống bằng phương tiện nào?	<input type="checkbox"/> tự làm việc <input type="checkbox"/> tiền thất nghiệp I <input type="checkbox"/> tiền thất nghiệp II <input type="checkbox"/> cái khác, đó là
20. Có bảo hiểm sức khỏe tại Đức không?	<input type="checkbox"/> có, tại <input type="checkbox"/> không
21. Ngài có bị bệnh gì không?	<input type="checkbox"/> có, đó là <input type="checkbox"/> không
22. Ngài có tiền án không (kể cả tiền án ở nước ngoài)?	<input type="checkbox"/> có <input type="checkbox"/> không
	Nơi/ngày/lý do bị phạt
	loại và mức hình phạt
23. Ngài đã bị đuổi hay bị trục xuất từ nước Đức hay từ một nước theo hợp đồng Schengen lần nào chưa?	<input type="checkbox"/> có, vào ngày từ <input type="checkbox"/> không
24. Đã có đơn xin nhập cảnh ở Đức hay 1 nước theo hợp đồng Schengen bị bác?	<input type="checkbox"/> có, vào ngày từ <input type="checkbox"/> không
25. Đã có lần nào đơn xin cấp một danh hiệu cư trú tại Đức hay tại một nước theo hợp đồng Schengen bị bác bỏ?	<input type="checkbox"/> có, vào ngày từ <input type="checkbox"/> không
26. Ghi rõ mục đích cư trú trong lãnh thổ liên bang (nếu cần ghi tiếp tục vào tờ kèm theo)	
27. Thời gian cư trú dự đoán tại Đức	

28. Tình trạng hội nhập/Kiến thức ngôn ngữ (xin kèm theo bằng chứng)	<input type="checkbox"/> Tôi đã học một khóa hội nhập và đã kết thúc thành công <input type="checkbox"/> Tôi hiện đang đi đào tạo ở trường <input type="checkbox"/> Tôi hiện đang đi học nghề hay tương tự <input type="checkbox"/> Cái khác, đó là
-----------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Tôi đặt đơn theo đây xin cấp giấy phép cư trú có kỳ hạn với mục đích nói trên. Tôi cam kết là những lời khai nói trên và sau đây đầy đủ và trung sự thật theo sự hiểu biết và lương tâm có được.

Hướng dẫn và giảng dạy:

Tôi đã được hướng dẫn và giảng dạy là

1. một người ngoại quốc nam hay nữ có thể bị trục xuất theo điều 55 mục 1, mục 2 số 1 luật cư trú, nếu y trong một vụ hành chính do một cơ quan quốc gia áp dụng những quy định thi hành của Schengen, trong hay ngoài nước, đã khai man hay không đầy đủ để được một danh hiệu cư trú của Đức, một thị thực của Schengen, một giấy tờ thay thế hộ chiếu, một giấy phép được miễn bốn phạt phải có hộ chiếu hay là được tạm hoãn trục xuất, hay là mặc dù có bốn phạt thi hành luật pháp, đã không cộng tác với những biện pháp của cơ quan chức năng thi hành những bộ luật hay những quy định thi hành Schengen này.

2. người nào khai hay sử dụng lời khai không trung hay không đầy đủ, để được cho mình hay một người khác một danh hiệu cư trú, hay sử dụng một văn kiện như vậy để cố tình lừa đảo trong chuyện pháp luật, thì theo điều 95 mục 2 số 2 luật cư trú có thể bị phạt đến 3 năm tù hay phạt tiền.

3. người ngoại quốc nam hay nữ theo điều 82 mục 1 luật cư trú có bốn phạt phải làm rõ tức thì những sự trọng yếu, những sự kiện có lợi cho y, nếu không rõ ràng hay hiển nhiên, bằng cách nêu ra những sự kiện có thể kiểm chứng được, và dẫn ra tức thì những chứng cứ cần thiết về hoàn cảnh cá nhân của y, những giấy chứng nhận và giấy phép cần thiết khác, cũng như những bằng chứng cần thiết khác mà y có thể đem lại được.

4. những lời khai đòi hỏi trong đơn căn cứ vào luật cư trú. Vì số lượng lớn của những quy định thi có thể hỏi cơ quan ngoại kiều về những căn bản pháp lý có hiệu lực trong những trường hợp riêng rẽ.

Regensburg, _____
 Ngày

 Chữ ký